

Parts Manual Manuel de pièces Manual de piezas

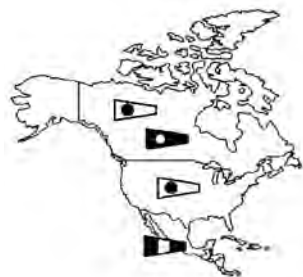
200-2791

Revision D

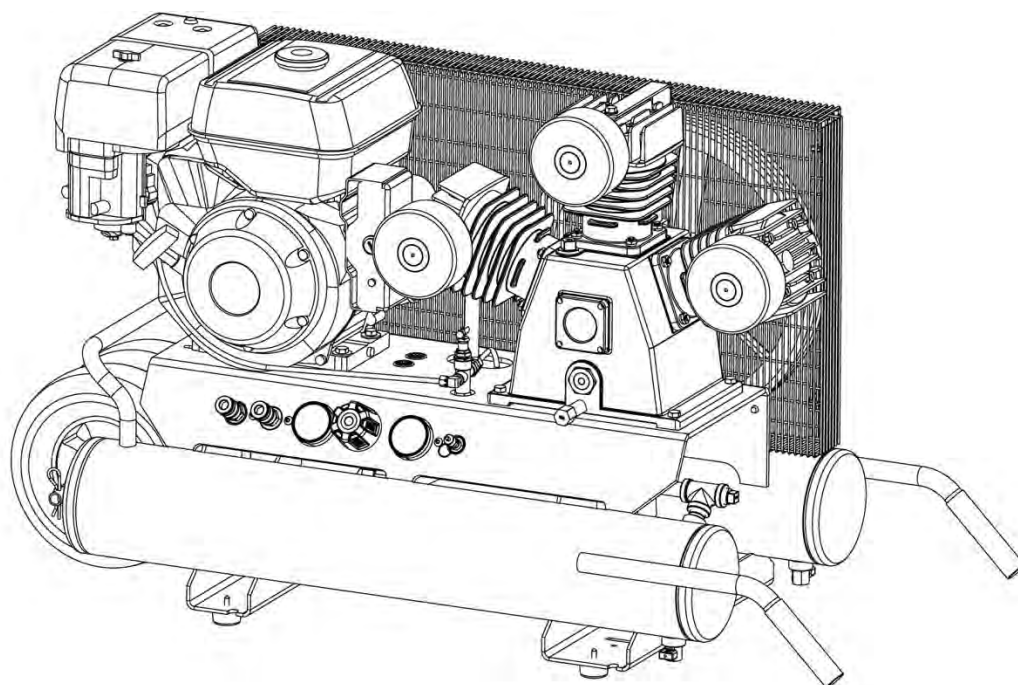
 **English** Single Stage, Belt Drive, Gasoline Engine Driven Air Compressor

 **French** D'une seule étape, actionnement pour courroie, compresseur d'air motorisés d'essence

 **Spanish** De una sola etapa, accionamiento por correa, compresore de aire conducidos motor de la gasolina



Electric start model shown



Product style and configuration may vary.

Le style et la configuration du produit peuvent varier.

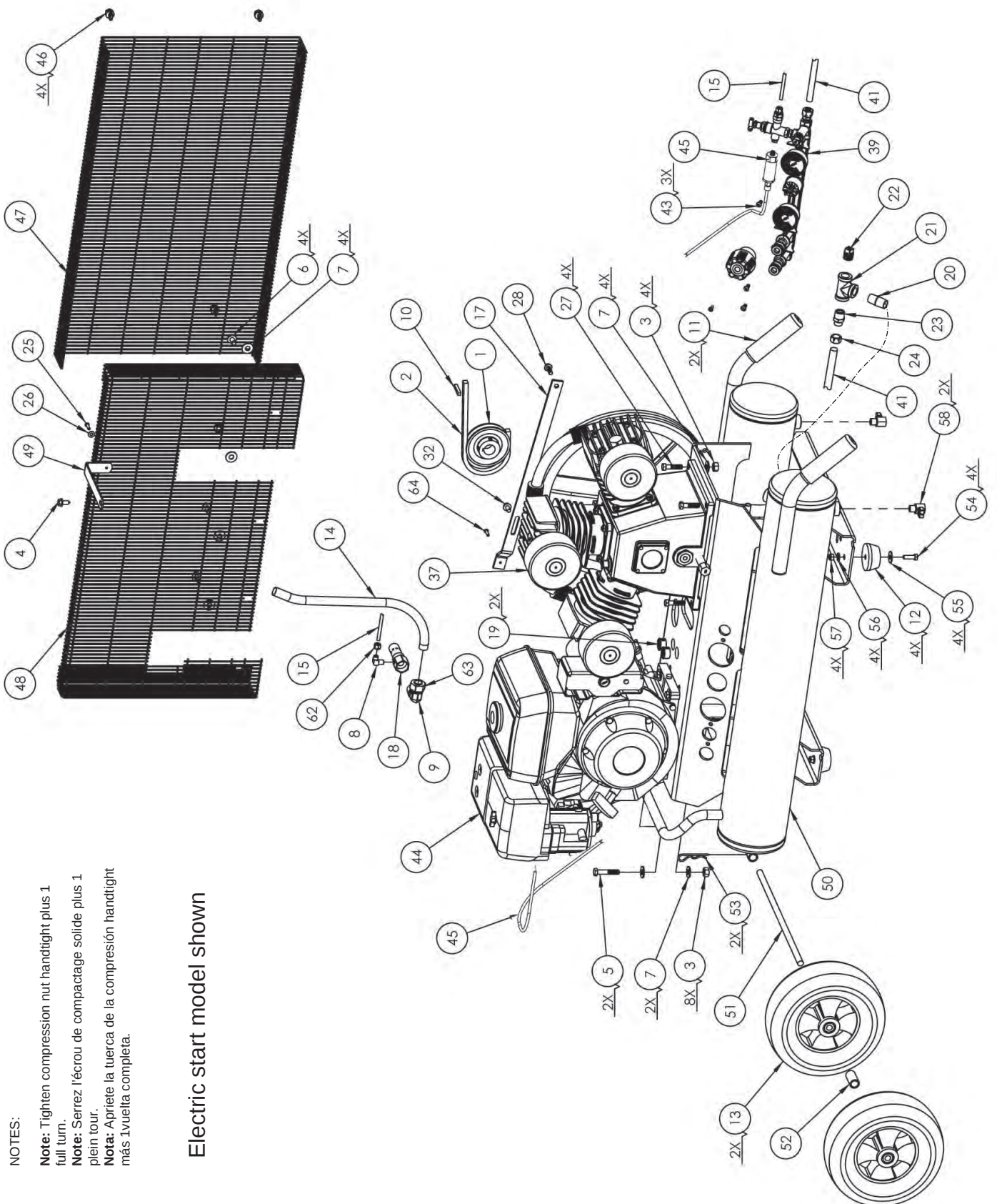
El estilo y la configuración del producto puede variar.

Specification Chart _____ Tableau des spécifications _____ Cuadro de especificaciones

MODEL NO. (MODÈLE) (MODELO)	H.P. (CV)	TANK CAPACITY GALLONS (CAPACITÉ DU RÉSERVOIR - LITRES) (CAPACIDAD DEL TANQUE - LITROS)	ENGINE (MOTEUR) (MOTOR)	KICK-IN PRESSURE (PRESSION D'OUVERTURE) (PRESION DE CONEXION)	KICK-OUT PRESSURE (PRESSION DE FERM.) (PRESION DE DESCONEXION)
TA9090980.ES (Electric start)	9	9 (34)	HONDA	125 (8,62 bar)	155 (10,69 bar)
TA9090980 (Recoil start)	9	9 (34)	HONDA	125 (8,62 bar)	155 (10,69 bar)



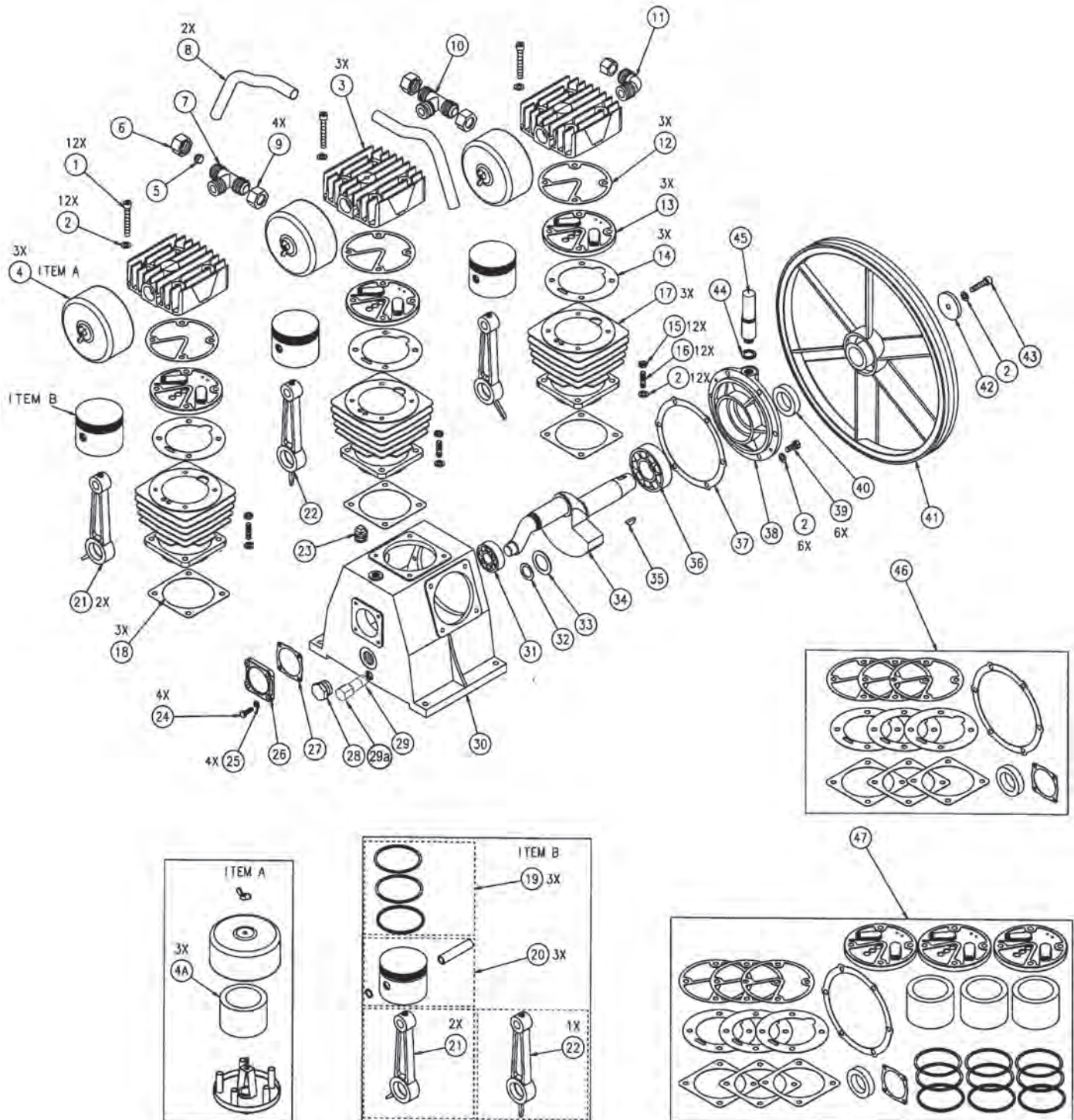
Questions? See back pages. ____ Questions ? Consultez la pages final. ____ ¿Preguntas? Vea la páginas final.



PARTS LIST / LISTE DE PIÈCES / LISTA DE LAS PIEZAS

Item Art Art	Part No. N° / P Núm / P	Qty Qté Cant	 English Description	 French Description	 Spanish Descripción
1	006-0155	1	Sheave AK39-1" Bore	Poulie	Polea
2	007-0030	1	V-Belt A68	Courroie	Correa
3	058-0009	8	Nut, heavy 3/8" Hex	Écrou	Tuerca
4	059-0012	1	Bolt, 5/16 NC HHLB X 1/2	Boulon	Perno
5	059-0119	4	Bolt, 3/8 NC HHCS X 2	Boulon	Perno
6	059-0164	4	Screw 3/8-16 X3/4 Taptite	Vis	Tornillo
7	060-0023	16	Flat washer 3/8	Rondelle	Arandela
8	064-0003	1	Elbow 90D Brass	Coude	Codo
9	064-0032	1	Elbow 90D Brass	Coude	Codo
10	146-0021	1	Key 1/4 SQ X 1 1/2	Clé	Chaveta
11	093-0093	2	Handle grip	Poignée	Empuñadura
12	094-0186	4	Vibration pad	Tampon	Almohadilla
13	095-0029	2	Wheel 10.5 O.D. X 3.5	Roue	Rueda
14	145-0619	1	Tube, transfer	Tube	Tubo
15	145-0620	1	Tube, check valve to unloader	Tube	Tubo
17	114-0715	1	Stabilizer bar	Barre de stabilisateur	Barra del estabilizador
18	031-0020	1	Check valve	Soupape	Válvula
19	093-0078	2	Grommet	Canon isolant	Ojal
20	065-0023	1	Close nipple 1/2"	Manchon fileté	Niple
21	069-0023	1	Pipe Tee, 1/2" X 1/2" X 1/2"	Pièce en T de pipe	Te de la pipa
22	062-0045	1	Plug hex socket head 1/2"	Prise	Enchufe
23	068-0009	1	Male connector 1/2NPT X 11/16	Connecteur	Conector
24	058-0016	2	Compression nut and sleeve 1/2"	Écrou de compression	Tuerca de compresión
25	061-0212	1	Screw, button head #10-32 X 3/4"	Vis	Tornillo
26	060-0146	1	Washer #10	Rondelle	Arandela
27	059-0380	4	Bolt HHCS 3/8"-16 X 1 1/2"	Boulon	Perno
28	059-0370	1	Screw M8 X 25 MM GRADE 5	Boulon	Perno
32	059-0149	1	Screw 5/16-24 HHWLB X 5/8" L	Boulon	Perno
33	098-3031 (Not shown)	1	Label, warning keep 12" away	D'avertissement étiquette	Etiqueta amonestadora
34	098-1021 (Not shown)	1	Label, warning	D'avertissement étiquette	Etiqueta amonestadora
35	098-1022 (Not shown)	1	Label, warning	D'avertissement étiquette	Etiqueta amonestadora
36	098-4271 (Not shown)	2	Label, warning, tank drain	D'avertissement étiquette	Etiqueta amonestadora
37	See pages 4-5	1	Pump assembly (less flywheel)	Ensemble du pompe (moins de volant)	Conjunto de bomba (menos rueda volante)
39	See page 6	1	Manifold assembly	Ensemble du collecteur	Conjunto de múltiple
41	145-0622	1	Tube, tank to manifold	Tube	Tubo
43	061-0213	3	Screw 1/4-20 X 5/8" LG	Vis	Tornillo
44	025-0092	1	Engine, Honda, electric start	Moteur	Motor
or	025-0093	1	Engine, Honda, recoil start	Moteur	Motor
45	090-0036	1	Throttle control	Commande de commande de puissance	Control de válvula reguladora
46	103-0073	4	Fastener 1/4 turn	Attache	Sujetador
47	125-0200	1	Beltguard, outer	Garant de courroie	Protección de correa
48	125-0199	1	Beltguard, inner	Garant de courroie	Protección de correa
49	114-0716	1	Bracket, (pump to guard)	Support	Soporte
50	150-0156	1	Tank assembly	Ensemble du réservoir	Conjunto de tanque
51	110-0055	1	Axle	Axe	Árbol
52	110-0056	1	Axle spacer	Entretoise d'axe	Espaciador del árbol
53	107-0073	2	Hitch pin clip	Agrafe de goupille d'accroc	Clip del perno del tirón
54	059-0009	4	Bolt, 5/16NC HHCS X 1	Boulon	Perno
55	060-0202	4	Washer 5/16" ID X 1" OD	Rondelle	Arandela
56	060-0156	4	Washer, flat 5/16	Rondelle	Arandela
57	058-0129	4	Nut 5/16-18 nylon stop	Écrou	Tuerca
58	072-0019	2	Drain valve 1/4 NPT, 1/4 TURN	Soupape de vidange	Válvula de desagüe
62	058-0017	1	Compression nut and sleeve, 1/4"	Écrou de compression	Tuerca de compresión
63	058-0012	1	Compression nut and sleeve, 3/4"	Écrou de compression	Tuerca de compresión
64	061-0134	1	Screw, 1/4-20 x 3/4 Hex washer head	Vis	Tornillo

18CFM Pump
Assembly



PARTS LIST / LISTE DE PIÈCES / LISTA DE LAS PIEZAS

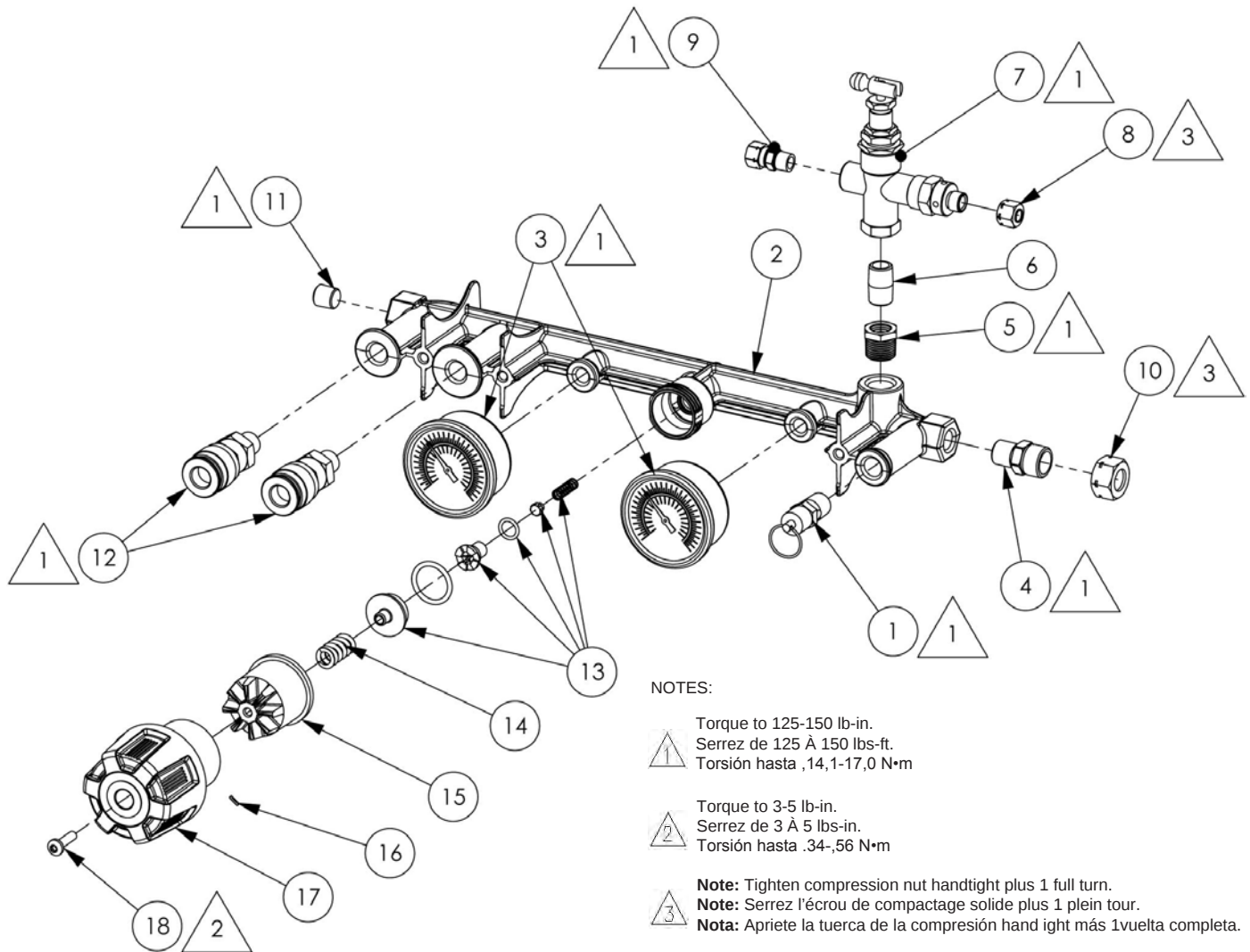
18CFM Pump Assembly -- Ensemble du pompe -- Conjunto de bomba

Item Art	Part No. N° / P Núm / P	Qty Qté Cant	 English Description	 French Description	 Spanish Descripción
1	059-0417	12	Screw, M8 x 70	Vis	Tornillo
2	060-0222	31	Lock washer, M8	Rondelle	Arandela
3	042-0118	3	Head	Tête	Cabezal
4	019-0222	3	Filter canister assembly (includes item 4A)	Filtre (inclut le élément 4A)	Filtro (incluye los articulo 4A)
4A	019-0221	3	Element, filter replacement	Élément	Elemento
5	054-0243	1	Ring, 11/18 UNC	Anneau	Anillo
6	058-0167	1	Locknut, 1-18 UNC	Écrou	Tuerca
7	069-0026	1	Tee fitting, G3/4 & 1-18 UNC	Pièce en t	Te
8	145-0450	2	Finned tube (includes item 9 (qty.2))	Tube (inclut le élément 9 (2))	Tubo (incluye los articulo 9 (2))
9	058-0168	4	Airflow nut G3/4	Écrou	Tuerca
10	069-0027	1	Tee fitting, both ends G3/4	Pièce en t	Te
11	064-0078	1	Elbow, G3/4	Coude	Codo
12	046-0293	3	Gasket, head to valve plate	Joint	Empaquetadura
13	043-0195	3	Valve plate assembly	Ensemble de la plaque de soupape	Conjunto de placa de válvula
14	046-0294	3	Gasket, valve plate to cylinder	Joint	Empaquetadura
15	058-0188	12	Nut, M8	Écrou	Tuerca
16	059-0420	12	Stud, M8 x 22	Goujon	Perno prosionero
17	050-0063	3	Cylinder (includes items 14 & 18)	Cylindre (inclut le élément 14 et 18)	Cilindro (incluye los articulo 14 y 18)
18	046-0295	3	Gasket, cylinder to crankcase	Joint	Empaquetadura
19	054-0244	3	Ring Set	Jeu d'anneaux	Juego de anillos
20	048-0118	3	Piston assembly	Ensemble du piston	Conjunto de pistón
21	047-0097	2	Rod (outer)	Tige	Varilla
22	047-0096	1	Rod (middle)	Tige	Varilla
23	056-0070	1	Oil fill plug	Prise de suffisance d'huile	Tapon de llenado de aceite
24	059-0418	4	Screw, M6 x 20	Vis	Tornillo
25	060-0220	4	Lockwasher, M6	Rondelle	Arandela
26	077-0182	1	Cap, rear end	Chapeau	Casquillo
27	046-0296	1	Gasket, rear end	Joint	Empaquetadura
28	032-0075	1	Oil sight glass w/o-ring	Verre de vue de niveau d'huile	Cristal de la vista del nivel de aceite
29	065-0057	1	Pipe nipple, 3/8" x 2"	Mamelon de pipe	Entrerrosca de la pipa
29a	062-0101	1	Pipe cap, hex 3/8"	Chapeau de pipe	Casquillo de la pipa
30	049-0052	1	Crankcase	Carter	Cárter
31	051-0101	1	Bearing 304	Roulement	Cojinete
32	054-0242	1	Stop ring, 30MM dia	Anneau	Anillo
33	060-0184	1	Washer, con rod 30MM dia	Rondelle	Arandela
34	053-0106	1	Crankshaft	Vilebrequin	Cigüeñal
35	146-0024	1	Key, 5MM x 19MM	Clé	Chaveta
36	051-0102	1	Bearing, 307	Roulement	Cojinete
37	046-0297	1	Gasket, carrier	Joint	Empaquetadura
38	077-0183	1	Carrier	Support	Portador
39	059-0415	4	Screw, M8 x 20	Vis	Tornillo
40	046-0298	1	Oil seal	Joint	Sello
41	044-0065	1	Flywheel, 16" A groove	Volant-moteur, A	Volante, A
42	060-0185	1	Flywheel washer	Rondelle	Arandela
43	059-0419	1	Screw, M8 x 25	Vis	Tornillo
44	060-0223	1	Breather washer, 16MM dia	Rondelle	Arandela
45	056-0072	1	Breather, extended	Reniflard	Respiradero

Available Service Kits

46	046-0299		Gaskets, complete set (includes items 12, 14, 18, 27, 37 and 40)	Joints, jeu complet (inclut les éléments 12, 14, 18, 27, 37 et 40)	Juntas, conjunto completo (incluye los articulos 12, 14, 18, 27, 37 y 40)
47	165-0266		Overhaul kit (includes items 13, 18, 19, 27, 37 and 4A)	Jeu de pièces de réparation (inclut les éléments 13, 18, 19, 27, 37 et 4A)	Juego de acondicionamiento de la válvula (incluye los articulos 13, 18, 19, 27, 37 y 4A)
	040-0350		Pump assembly (includes items 1-45 excluding 41-43)	Pompe (inclut les éléments 1-45 à l'exclusion de 41-43)	Ensamblaje de la bomba (incluye los articulos 1-45 excepto 41-43)

PARTS DRAWING / DESSIN DES PIÈCES / ESQUEMA DE LA PIEZAS



PARTS LIST / LISTE DE PIÈCES / LISTA DE LAS PIEZAS

Item Art Art	Part No. N° / P Núm / P	Qty Qté Cant	English Description	French Description	Spanish Descripción
1	136-0077	1	Pressure relief valve	Soupape	Válvula
2	041-0082	1	Manifold block	Bloc divers	Bloque múltiple
3	032-0117	2	Gauge, Liquid filled 1/8" back connect	Manomètre	Manómetro
4	068-0063	1	Connector, male 1/4" NPT x 1/2"	Connecteur	Conectador
5	063-0026	1	Bushing, 3/8 x 1/4	Douille	Buje
6	065-0085	1	Nipple, close 1/4-18 NPT	Mamelon	Entrerroscas
7	070-0061	1	Valve-pilot unloader 125-155 PSI	Valve pilote de déchargeur	Válvula experimental del descargador
8	058-0017	1	Compression nut and sleeve, 1/4"	Écrou de compression	Tuerca de compresión
9	068-0002	1	Connector, male	Connecteur	Conectador
10	058-0016	1	Compression nut and sleeve, 1/2"	Ecrou de compression	Tuerca de compresión
11	062-0065	1	Plug, 1/4"	Bouchon	Tapón
12	036-0031	2	Quick connect coupler	Raccord rapide	Acoplador especial
13	105-0016	1	Regulator repair kit	Jeu de pièces de réparation	Juego de reparación
14	055-0078	1	Spring	Ressort	Resorte
15	092-0025	1	Knob, inner	Molette	Perilla
16	107-0056	1	Pin	Broche	Contacto
17	092-0037	1	Knob, outer	Molette	Perilla
18	061-0152	1	Screw, #10-14 x 3/4"	Vis	Tornillo



PARTS AND SERVICE

Replacement parts and service are available from your nearest authorized Service Center. If the need arises, contact Product Service as listed at right.

When consulting with a Service Center or Product Service, refer to the model number and serial number located on the serial label of the compressor. Proof of purchase is required for all transactions and a copy of your sales receipt may be requested.

Record the model number, serial number, and date purchased in the spaces provided below. Retain your sales receipt and this manual for future reference.

Model No.

Serial No.

Date Purchased, la date d'achat, la fecha de compra



PIÈCES ET RÉPARATIONS

Pour pièces de rechange et réparations de votre Centre d'Entretien autorisé le plus proche. Au besoin, veuillez contacter le service après-vente (Product Service) au numéro de téléphone ou à droite.

Lorsque vous appelez un Centre d'Entretien ou le service après-vente, veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série situé sur la étiquette de série du compresseur. Une preuve d'achat est nécessaire lors de toute transaction et une copie de votre reçu peut être exigée.

Inscrivez la date d'achat au-dessus de, dans les

espaces réservé à cet effet. Conservez votre reçu et ce manuel pour référence ultérieure.

Quand vous avez besoin des services de l'usine, s'il vous plaît contactez au centre d'entretien autorisé le plus proche ou composez simplement le :

SERVICE CLIENTÈ

Au Canada
Appel gratuit
Télécopieur

1-888-895-4549
1-507-723-5013



REPUESTOS Y SERVICIO

Las piezas de repuesto y el servicio están disponibles del Centro de Servicio autorizado más cercano. Consulte con el Servicio al Cliente (Product Service) listado debajo, si surge la necesidad.

Refiérase al número de modelo y el número de serie situado en la etiqueta de serie del compresor, cuando consulte con un Centro de Servicio o el Servicio al Cliente. Se requiere la prueba de compra para todas las transacciones y puede requerirse una copia de su recibo de venta.

En los espacios provisto arriba registre la fecha de compra. Guarde su recibo de venta y este manual para referencia futura.

Cuando necesite servicio por favor de consultar el centro de servicio autorizado más cercano o notificar por correo a:

Product Service

Sanborn Mfg., Division of MAT Industries, LLC.
118 West Rock Street
Springfield, MN 56087

Made in USA with domestic and foreign components
Fabriqué aux États – Unis à l'aide de composants de l'intérieur et de l'étranger
Hecho en EE.UU.con componentes domésticos y extranjeros

© 2012 **Sanborn Mfg.**
Division of MAT Industries, LLC.
Springfield, MN 56087

1-888-895-4549

All Rights Reserved. Tous droits réservés. Reservados todos los derechos.